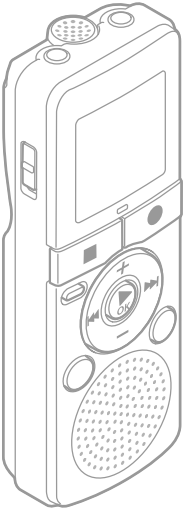
OLYMPUS®

DIGITÁLNÍ DIKTAFON

VN-7800/VN-7600

POKYNY



>> DÁREK PRO VÁS <<

Zaregistrujte si svůj výrobek na **www.mujolympus.cz** a získáte prodlouženou záruku **30 měsíců** a další **výhody.**



CS

Úvod

Děkujeme vám, že jste zakoupili digitální diktafon Olympus. Přečtěte si tyto pokyny. Naleznete v nich důležité informace týkající se správného a bezpečného použití produktu. Uschovejte si je pro budoucí použití. V zájmu správného nahrávání doporučujeme před použitím diktafonu otestovat funkci nahrávání a úroveň hlasitosti.

- Obsah tohoto dokumentu se může v budoucnosti bez předchozího upozornění změnit. Chcete-li získat nejnovější informace o názvech výrobků a číslech modelů, kontaktujte oddělení podpory zákazníků.
- Obrázky displeje a diktafonu v tomto návodu se mohou od vlastního produktu lišit. Správnosti obsahu tohoto dokumentu byla věnována maximální péče. Pokud přesto naleznete nesrovnalosti, chybu nebo chybějící informaci, kontaktujte oddělení podpory zákazníků.
- Společnost Olympus nenese odpovědnost za poškození nebo jakékoli škody vzniklé v důsledku ztráty dat způsobené poruchou produktu, opravy provedené jiným subjektem než společností Olympus nebo autorizovaným servisním střediskem Olympus nebo z jiných důvodů.

Bezpečnostní zásady

Před prvním použitím nového diktafonu si pozorně přečtěte tuto příručku, abyste se s ním naučili bezpečně a správně zacházet. Uschovejte tuto příručku na snadno přístupném místě pro budoucí použití.

- Varovné symboly upozorňují na důležité informace týkající se bezpečnosti. Abyste ochránili sebe a ostatní před zraněním nebo věcným poškozením, je důležité, abyste si vždy přečetli všechna předložená varování a informace.

⚠ Nebezpečí
Pokud je produkt používán bez uposlechnutí rad uvedených pod tímto symbolem, může dojít k vážnému zranění nebo úmrtí.

⚠ Varování
Pokud je produkt používán bez uposlechnutí rad uvedených pod tímto symbolem, může dojít ke zranění nebo úmrtí.

⚠ Upozornění
Pokud je produkt používán bez uposlechnutí rad uvedených pod tímto symbolem, může dojít k lehkému poranění osob, poškození zařízení či ztrátě cenných dat.

Upozornění na prostředí používání

- **Abyste ochránili vysoce přesné součásti obsažené v tomto diktafonu, nikdy jej nepoužívejte ani neskladujte na níže uvedených místech:**
  - Místa s vysokou teplotou či vlhkostí nebo s prudkými změnami teploty či vlhkosti. Přímý sluneční svit, pláže, zavřená vozidla nebo místa v blízkosti zdrojů tepla (sporák, radiátor atd.) či zvlhčovačů.
  - Písečná či prašná prostředí.
  - V blízkosti hořlavých materiálů či výbušnin.
  - Vlhká místa jako koupelna či v dešti. Při používání produktů s konstrukcí odolnou vůči povětrnostním vlivům si pročtěte také jejich příručky.
  - Místa se silnými vibracemi.
- **Nikdy diktafon neupouštějte na zem ani nevystavujte silným nárazům či vibracím.**
- **Pokud je diktafon používán v místech s magnetickým/elektromagnetickým polem, rádiovým vlněním či vysokým napětím, například v blízkosti televizoru, mikrovlnné trouby, videoherního systému, reproduktorů, velkoplošného monitoru nebo televizního, rádiového či jiného vysílače, může dojít k jeho selhání. V takovém případě diktafon před dalším používáním vypněte a znovu zapněte.**
- **Vyvarujte se nahrávání nebo přehrávání v blízkosti mobilních telefonů nebo jiných bezdrátových zařízení, která mohou způsobit interferenci a šum. Zaznamenáte-li šum, přesuňte se jinam nebo umístěte diktafon dále od těchto přístrojů.**
- **K čištění přístroje nepoužívejte organická rozpouštědla, jako je alkohol nebo ředidlo.**

Varování týkající se ztráty dat:

- Nahraný obsah paměti může být zničen nebo smazán v důsledku nesprávného ovládání přístroje, poruchy nebo v průběhu opravy.
- Důležitý nahraný obsah doporučujeme zapsat na jiné médium.
- Společnost Olympus nenese odpovědnost za poškození nebo jakékoliv škody vzniklé v důsledku ztráty dat způsobené poruchou produktu, opravy provedené jiným subjektem než společností Olympus nebo autorizovaným servisním střediskem Olympus, ani z jiných důvodů.

Zacházení s diktafonem

⚠ Varování:

- **Nepoužívejte diktafon v přítomnosti hořlavých či výbušných plynů.**
- **Udržujte diktafon mimo dosah dětí a kojenců.**
  Vždy používejte a uchovávejte diktafon mimo dosah malých dětí a kojenců, abyste zabránili následujícím nebezpečným situacím, které by mohly způsobit vážné zranění:
  ① Zapletení do řemínku diktafonu a možné přiškrcení.
  ② Náhodné spolknutí baterie, karty či jiných malých součástí.
  ③ Náhodné poranění pohyblivými součástmi diktafonu.
- **Nepoužívejte ani neuchovávejte diktafon na prašných či vlhkých místech.**
- **Nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte přístroj sami.**
- **Nepoužívejte přístroj během řízení vozidla (např. jízdního kola, motocyklu nebo automobilu).**

⚠ Upozornění:

- **Ihned přestaňte diktafon používat v případě, že začne vydávat neobvyklé zvuky, zápach nebo kouř.**
  Nikdy nevyjímejte baterie holýma rukama, mohlo by dojít k požáru nebo popálení vašich rukou.
- **Buďte opatrní při zacházení s řemínkem.**
  Při přenášení diktafonu dávejte pozor na řemínek. Snadno se může zachytit o okolní předměty a způsobit vážnou škodu.
- **Zacházejte s diktafonem opatrně, abyste si nezpůsobili nízkoteplotní popáleniny.**
  - Pokud diktafon obsahuje kovové části, přehřátí může způsobit nízkoteplotní popáleniny. Dbejte na následující upozornění:
  - Při delším používání dojde k zahřátí diktafonu. Pokud budete v tomto stavu diktafon držet, můžete si způsobit nízkoteplotní popáleninu.
  - V prostředích s extrémně nízkými teplotami může být teplota diktafonu nižší než teplota okolí. Pokud je to možné, používejte při manipulaci s diktafonem při nízkých teplotách rukavice.

Zásady manipulace s bateriemi

Abyste zabránili vyteření, přehřátí, vznícení či explozi baterií nebo elektrickému šoku či popálení, řiďte se těmito důležitými pokyny.

⚠ Nebezpečí:

- **Nevystavujte nikdy baterie ohni nebo horku, nezkratujte je ani nerozebírejte.**
- **Baterie nikdy nezahřívejte ani nespalujte.**
- **Při přenášení a uchovávání baterií dbejte na to, aby nepřišly do kontaktu s kovovými předměty, jako jsou šperky, špendlíky, sponky atd.**
- **Nikdy neukládejte baterie na místa, kde budou vystaveny přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám v rozpáleném autě, poblíž zdroje tepla apod.**
- **Abyste zabránili vyteření obsahu baterií nebo poškození kontaktů, pečlivě se řiďte všemi pokyny k jejich používání. Nikdy se nepokoušejte baterii rozebírat nebo jakýmkoli způsobem upravovat, pájet apod.**
- **Pokud se vám kapalina z baterie dostane do očí, ihned je vypláchněte proudem čisté studené vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.**

⚠ Varování:

- **Baterie vždy udržujte v suchu.**
- **Nepoužívejte baterii, pokud je prasklá nebo poškozená.**
- **Nikdy baterie nevystavujte silným otřesům či dlouhodobým vibracím.**
- **Pokud baterie teče, změnila barvu, zdeformovala se nebo během používání došlo k jiným neobvyklým změnám, přestaňte diktafon používat.**
- **Pokud vám kapalina z baterie potřísní oděv nebo pokožku, svlékněte oblečení a ihned omyjte zasaženou oblast proudem čisté studené vody. Pokud vám kapalina způsobila na pokožce poleptání, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.**
- **Uchovávejte baterii mimo dosah dětí.**
- **Zaznamenáte-li během používání tohoto produktu cokoli neobvyklého, např. neobvyklý zvuk, zahřátí, kouř nebo zápach spáleniny:**
  ① vyjměte ihned baterii, přičemž dejte pozor, abyste se nepopálili; a
  ② kontaktujte svého prodejce nebo nejbližší servisní středisko Olympus.

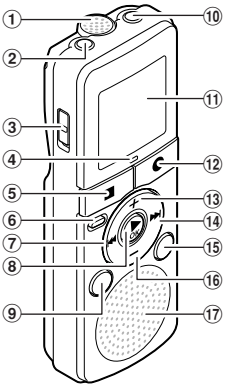
⚠ Upozornění:

- **Recyklujte baterie, abyste pomohli šetřit zdroje naší planety. Při vyhazování použitých baterií zakryjte jejich kontakty a vždy se řiďte místními zákony a nařízeními.**

Začínáme

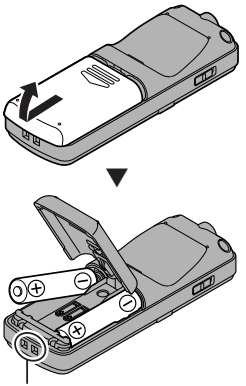
Sejměte ochrannou fólii z displeje.

Popis částí



① Vestavěný mikrofon
② Konektor **MIC** (mikrofon)
③ Přepínač **POWER**
④ Indikátor nahrávání (LED)
⑤ Tlačítko **STOP** (■)
⑥ Tlačítko **ERASE** (Vymazat)
⑦ Tlačítko **I◀◀**
⑧ Tlačítko **▶OK**
⑨ Tlačítko **FOLDER/INDEX**
⑩ Konektor **EAR** (sluchátka)
⑪ Displej (LCD panel)
⑫ Tlačítko **REC** (●) (nahrávání)
⑬ Tlačítko **+**
⑭ Tlačítko **▶▶I**
⑮ Tlačítko **DISP/MENU**
⑯ Tlačítko **–**
⑰ Vestavěný reproduktor

Vkládání baterií



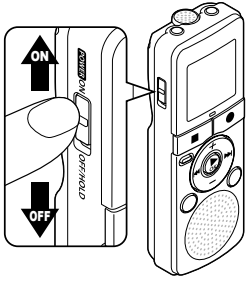
Otvor na poutko (poutko není součástí dodávky)

Zobrazí-li se na displeji symbol [ ], vyměňte co nejdříve baterie. Je-li baterie příliš slabá, zobrazí se na displeji symbol [ ], [**LO**] a [**bATT**] a diktafon se vypne.

- Nebudete-li diktafon delší dobu používat, baterie vyjměte.

Zapnutí napájení

Posuňte přepínač **POWER** do polohy [**ON**].



Vypnutí napájení:

Když je diktafon zastavený, posuňte posuvník **POWER** do polohy [**OFF/HOLD**].

Režim úspory energie:

Pokud je diktafon zapnut a není používán po dobu 5 minut nebo déle, displej se vypne a diktafon se přepne do režimu úspory energie. Stiskem libovolného tlačítka režim úspory energie ukončíte.

HOLD:

Posunete-li přepínač **POWER** do polohy [**OFF/HOLD**], zůstanou aktuální nastavení zachována a všechna tlačítka budou vypnuta.

Nastavení času a data [dATE]

Pokud předem nastavíte datum a čas, k nahranému souboru se automaticky uloží informace o čase, kdy byl nahrán. Tato funkce umožňuje snazší správu souborů.

- Při prvním vložení a po každé výměně baterií bude blikat údaj „hour“ (hodina). Bliká-li položka „hour“, proveďte nastavení pomocí kroku 4.

1 Je-li diktafon zastaven, stiskněte a podržte tlačítko DISP/MENU.

2 Pomocí tlačítka + nebo – zvolte možnost [dATE].

3 Stiskněte tlačítko ▶ OK.

- Na displeji začne blikat zpráva „hour“ (hodina).

4 Stisknutím tlačítka + nebo – změňte nastavení.

5 Nastavení proveďte pomocí tlačítek ▶ OK nebo ▶▶|.

- Opakováním kroků 4 a 5 nastavte položky „minute“ (minuta), „year“ (rok), „month“ (měsíc) a „day“ (den). Po nastavení položky „day“ začnou hodiny diktafonu ukazovat čas.
- Během nastavování hodin a minut můžete pomocí tlačítka **DISP/MENU** zvolit mezi 12hodinovým a 24hodinovým zobrazením.
- Během nastavení můžete stisknutím tlačítka **DISP/MENU** zvolit pořadí zobrazení údajů „month“, „day“ a „year“.

6 Stisknutím tlačítka STOP (■) zavřete obrazovku s nabídkou.

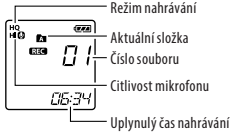
Režim

Diktafon má k dispozici čtyři složky, [A], [B], [C] a [D]. Chcete-li změnit výběr složky, stiskněte tlačítko **FOLDER/INDEX** ve chvíli, kdy je diktafon zastaven. Do těchto čtyř složek můžete rozdělit nahrávky podle jejich druhu. Složka [A] může například obsahovat osobní informace a složku [B] můžete vyhradit pro uchovávání pracovních informací.

1 Pomocí tlačítka FOLDER/INDEX zvolte požadovanou složku.

- Nejnovější zvuková nahrávka bude uložena jako poslední soubor ve vybrané složce.

2 Stisknutím tlačítka REC (●) zahájíte nahrávání.



- Indikátor nahrávání se rozsvítí.
- Natočte mikrofon směrem ke zdroji, z nějž má být zvuk nahráván.

3 Stisknutím tlačítka STOP (■) ukončíte nahrávání.

Pozastavení:

Je-li diktafon v režimu nahrávání a stisknete tlačítko **REC** (●), nahrávání se zastaví. Stisknete-li tlačítko **REC** (●) znovu, nahrávání bude pokračovat.

- Aby byl spolehlivě zachycen i začátek záznamu, spusťte nahrávání, teprve až se rozsvítí displej a indikátor nahrávání.

- Pokud počet souborů ve složce pro nahrávání dosáhne 200, nebo se zaplní paměť, nebudete moci dále nahrávat a zobrazí se zpráva [**FULL**]. Vyberte jinou složku nebo před nahráváním odstraňte nepotřebné soubory.
- Je-li zbývající doba nahrávání kratší než 60 sekund, začne indikátor nahrávání blikat. Zkrátí-li se doba nahrávání na 30 nebo 10 sekund, indikátor bude blikat rychleji.
- Pokud velikost souboru během nahrávání překročí 2 GB, nahrávání se automaticky zastaví.

Nahrávání z externích mikrofonů nebo jiných zařízení:

Zvuk můžete nahrávat také z externích mikrofonů nebo jiných zařízení, která k diktafonu připojíte. Je možné použít také mikrofony podporované doplňkovým napájením.

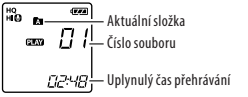
- Zařízení nepřipojujte ani neodpojujte, pokud diktafon právě nahrává.
- Pokud je do konektoru **MIC** na diktafonu připojen externí mikrofon, vestavěný mikrofon nebude aktivní.

Přehrávání

1 Ve složce vyberte soubor k přehrávání.

- Stisknutím tlačítka **FOLDER/INDEX** vyberte složku a pomocí tlačítka ▶▶I nebo I◀◀ vyberte soubor.

2 Stisknutím tlačítka ▶ OK zahajte přehrávání.



3 Stisknutím tlačítka + nebo — nastavíte hlasitost vhodnou pro poslech.

- Hlasitost lze nastavit na hodnotu v rozmezí [**00**] až [**30**].

4 V jakémkoli okamžiku můžete stisknutím tlačítka STOP (■) přehrávání zastavit.

Přehrávání s použitím sluchátek:

Sluchátka pro poslech můžete připojit do zásuvky **EAR** na diktafonu.

- Abyste předešli podráždění ucha, nasaďte si sluchátka až po ztlumení hladiny hlasitosti. Pouštíte-li přehrávání do sluchátek, nezvyšujte příliš hlasitost. Může to způsobit poškození sluchu a snížit schopnost slyšení.

Převíjení vpřed a vzad:

Je-li diktafon v režimu přehrávání, stiskněte a přidržte tlačítko ▶▶I nebo tlačítko I◀◀.

- Po uvolnění tlačítka diktafon obnoví normální přehrávání.
- Je-li uvnitř souboru vložena indexová značka, diktafon se v daném místě zastaví.

Nalezení začátku souboru:

Pokud diktafon právě přehrává nebo je zastaven, stiskněte tlačítko ▶▶I.

- Diktafon se nastaví na začátek následujícího souboru.

Je-li diktafon v režimu přehrávání, stiskněte tlačítko I◀◀.

- Diktafon se nastaví na začátek aktuálního souboru.

Je-li diktafon zastaven, stiskněte tlačítko I◀◀.

- Diktafon se nastaví na začátek předchozího souboru. Pokud diktafon přehrává soubor, vrátí se na začátek tohoto souboru.

Je-li diktafon v režimu přehrávání, stiskněte tlačítko I◀◀ dvakrát.

- Diktafon se nastaví na začátek předchozího souboru.

- Během přehrávání souboru obsahujícího indexové značky přechod na začátek souboru zahájí přehrávání od nejbližší pozice indexové značky.
- Když se pokusíte přeskočit při přehrávání na začátek souboru, je-li položka [**SKIP**] nastavena na možnost [**ON**], diktafon přeskočí 10 sekund dopředu nebo 3 sekundy dozadu.

Změna rychlosti přehrávání

1 Stisknutím tlačítka ▶ OK zahajte přehrávání.

2 Opětovným stisknutím tlačítka ▶ OK otevřete nastavení rychlosti přehrávání.

3 Stisknutím tlačítka + nebo — upravte rychlost přehrávání.

[**1.0 PLAY**]: Přehrávání běžnou rychlostí.

[**0.5 PLAY**] – [**0.9 PLAY**]: Rychlost přehrávání se sníží.

[**1.1 PLAY**] – [**2.0 PLAY**]: Rychlost přehrávání se zvýší.

4 Stisknutím tlačítka ▶ OK dokončete nastavení.

- Pokud 3 sekundy neprovedete žádnou akci, nastavení bude použito a diktafon se vrátí zpět na původní obrazovku.

- Změněná rychlost přehrávání bude zachována i po zastavení přehrávání. Následující přehrávání bude probíhat při této rychlosti.
- Pokud nastavíte funkci redukce šumu na možnost [**ON**], nebudete moci změnit rychlost přehrávání.

Zahájení opakovaného přehrávání segmentů: (pouze u modelu VN-7800)

1 Stisknutím tlačítka ▶ OK zahajte přehrávání.

2 V místě, kde má opakované přehrávání začínat, stiskněte tlačítko REC (●).

- [**A**] začne blikat na displeji.
- Pokud soubor při blikání symbolu [**A**] přehrajete až dokonce, bude konec souboru označen jako koncová pozice a bude zahájeno opakované přehrávání.

3 Znovu stiskněte tlačítko REC (●) v místě, ve kterém má opakované přehrávání končit.

- [**A-b**] se zobrazí na displeji.
- Diktafon bude opakovaně přehrávat segment, dokud opakované přehrávání nezrušíte.
- Stejně jako v normálním režimu přehrávání je při opakovaném přehrávání segmentu možné změnit rychlost přehrávání.

Zrušení funkce opakovaného přehrávání segmentu:

Chcete-li opakované přehrávání segmentu zrušit, stiskněte tlačítko **STOP** (■), **REC** (●), ▶▶| nebo |◀◀.

!

- Když stisknete a podržíte tlačítko |◀◀ a převinete soubor zpět přes počáteční pozici nebo stisknete a podržíte tlačítko ▶▶| a převinete soubor vpřed přes koncovou pozici, opakované přehrávání segmentu bude zrušeno.

Mazání

1 Vyberte soubor, který chcete vymazat.

2 Je-li diktafon zastaven, stiskněte tlačítko ERASE.

- Na displeji bude blikat číslo souboru a možnost [**NO**].

3 Stisknutím tlačítka |◀◀ zvolte položku [YES].

4 Stiskněte tlačítko ▶ OK.

- Zahájí se mazání a na displeji začne blikat zpráva [**ERASE**].

Vymazání všech souborů ve složce:

1 Vyberte složku, kterou chcete smazat.

2 Je-li diktafon zastaven, stiskněte tlačítko ERASE.

3 Stiskněte znovu tlačítko ERASE.

- [**ALL**] a možnost [**NO**] budou blikat na displeji.

4 Stisknutím tlačítka |◀◀ zvolte položku [YES].

5 Stiskněte tlačítko ▶ OK.

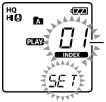
- Zahájí se mazání a na displeji začne blikat zpráva [**ERASE**].

!

- Uzamčené soubory nelze smazat.
- Pokud není žádná akce provedena do 8 sekund, diktafon se vrátí do režimu zastavení.
- Zpracování může trvat déle než 10 sekund. Během této doby nikdy nevyjímejte baterie, protože by mohlo dojít k poškození dat. Rovněž je vhodné zkontrolovat nabití baterie, chcete-li mít jistotu, že v průběhu zpracovávání dat nedojde k jejímu vybití.
- V tomto diktafonu nelze mazat složky.

Nastavení indexové značky

1 Pokud je diktafon v režimu nahrávání či přehrávání, stiskněte tlačítko FOLDER/INDEX.



- Poté, co bude index umístěn, nahrávání nebo přehrávání bude pokračovat, abyste mohli stejným způsobem vložit indexové značky na jiná místa.

Vymazání indexové značky:

Jakmile se číslo indexu zobrazí na displeji (zůstane zobrazené přibližně 2 sekundy), stiskněte tlačítko **ERASE** (Smazat).

- Čísla indexů za vymazanou indexovou značkou se automaticky posunou.

!

- Do souboru lze vložit až 16 indexových značek. Pokud se pokusíte vložit více než 16 indexových značek, zobrazí se zpráva [**FULL**].
- U uzamčených souborů nelze indexové značky vkládat ani odstraňovat.

Informace na displeji LCD

Je-li diktafon zastaven, stisknutí a podržení tlačítka **STOP** (■) přepne informace na displeji v následujícím sledu:

- Aktuální datum ➔ Aktuální čas ➔ Zbývající čas nahrávání ➔ Aktuální datum…

Pokud diktafon právě nahrává, stisknutí tlačítka **DISP/MENU** přepne informace na displeji v následujícím sledu:

- Uplynulý čas nahrávání ➔ Zbývající čas nahrávání ➔ Uplynulý čas nahrávání…

Pokud diktafon právě přehrává nebo je zastaven, stisknutí tlačítka **DISP/MENU** přepne informace na displeji v následujícím sledu:

- Čas od začátku ➔ Čas do konce ➔ Datum nahrání ➔ Čas nahrání ➔ Čas od začátku…

Postup nastavení nabídky

Následujícím způsobem můžete nastavit každou položku nabídky.

1 Je-li diktafon zastaven, stiskněte a podržte tlačítko DISP/MENU.

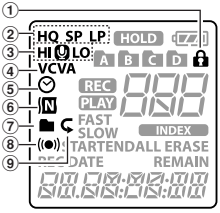
2 Stisknutím tlačítka + nebo – přejděte k položce, kterou chcete změnit.

3 Pomocí tlačítka ▶▶| nebo |◀◀ změňte nastavení.

4 Nastavení proveďte pomocí tlačítek ▶ OK nebo +/–.

5 Stisknutím tlačítka STOP (■) zavřete obrazovku s nabídkou.

- Na displeji se rozsvítí ikona nabídky nastavení.



① Zámek souboru
② Režim nahrávání
③ Citlivost mikrofonu
④ VCVA
⑤ Nahrávání s časovačem
⑥ Redukce šumu
⑦ Nepřetržité přehrávání
⑧ Přehrávání budíku
⑨ Opakované přehrávání

!

- Pokud během práce s nabídkou ponecháte diktafon 3 minuty v nečinnosti, aniž byste nastavili zvolenou položku, diktafon se zastaví.

Režim nahrávání [MODE]

[**HQ**]: Nahrávání zvuku ve vysoké kvalitě

[**SP**]: Standardní nahrávání

[**LP**]: Dlouhodobé nahrávání

!

- Aby byly schůze či přednášky nahrány čistě, nevybírejte možnost [**LP**].

Citlivost mikrofonu [MIC]

[**HI**]: Vysoká citlivost nahrávání vhodná pro konference a přednášky.

[**LO**]: Standardní citlivost mikrofonu vhodná pro diktáty.

- Chcete-li čistě nahrát hlas mluvčího, nastavte položku [**MIC**] na možnost [**LO**] a během nahrávání držte vestavěný mikrofon diktafonu u úst mluvčího (5 až 10 cm).

Hlasová aktivace nahrávání [VCVA]

Jakmile mikrofon zaznamená, že hlasitost zvuku dosáhla přednastavenou hodnotu hlasitosti, vestavěná funkce hlasové aktivace nahrávání (VCVA) automaticky zahájí nahrávání a ukončí je, jakmile úroveň hlasitosti klesne. Funkce hlasové aktivace nahrávání (VCVA) prodlužuje délku záznamu a šetří paměť tím, že během dlouhých pauz přerušuje nahrávání. Následkem toho je přehrávání efektivnější.

[**ON**]: Zapnutí funkce VCVA

[**OFF**]: Vypnutí funkce

Nastavení úrovně zahájení/ukončení aktivace:

Pokud je okolní zvuk hlasitý, lze upravit počáteční citlivost automatického řízení úrovně hlasu (VCVA) s ohledem na vnější podmínky nahrávání.

1 Stisknutím tlačítka REC (●) zahájíte nahrávání.

- Pokud je hlasitost zvuku nižší než přednastavená hodnota hlasitosti, nahrávání se automaticky zastaví asi po 2 sekundách a na displeji se rozbliká symbol [**STANd-BY**]. Indikátor nahrávání svítí, když je spuštěno nahrávání, a bliká, když je nahrávání pozastaveno.

2 Pomocí tlačítek + nebo – nastavte úroveň zahájení/ukončení aktivace.

- Úroveň automatické aktivace hlasem lze nastavit na 15 různých hodnot.
- Čím vyšší je hodnota, tím větší je citlivost diktafonu na zvuky. V případě nastavení nejvyšší hodnoty spustí nahrávání i ten nejslabší zvuk.

- Úroveň zahájení/ukončení aktivace se liší v závislosti na zvoleném režimu citlivosti mikrofonu.
- Pokud není úroveň spuštění nastavena do dvou sekund, displej se vrátí k předchozí obrazovce.
- Aby bylo nahrávání úspěšné, doporučuje se provést předem zkoušku a dodatečnou úpravu úrovně zahájení/ukončení aktivace.

Nahrávání s časovačem [TIMER]

[**ON**]: Zapnutí funkce nahrávání s časovačem.

[**OFF**]: Vypnutí funkce.

1 Vyberte možnost [ON] a stiskněte tlačítko ▶ OK.

- Na displeji začne blikat zpráva „hour" (hodina).

2 Stisknutím tlačítka + nebo – změňte nastavení.

3 Nastavení proveďte pomocí tlačítek ▶ OK nebo ▶▶|.

- Opakováním kroků 2 a 3 nastavte počáteční minutu položkou „minute" a koncovou hodinu a minutu položkami „hour" a „minute".

4 Pomocí tlačítek + nebo – vyberte z možností [ONCE] a [DAILY].

[**ONCE**]: Nahrávání proběhne pouze jednou ve stanovenou dobu.

[**DAILY**]: Nahrávání proběhne každý den ve stanovenou dobu.

5 Nastavení proveďte pomocí tlačítek ▶ OK nebo ▶▶|.

- V rámci této funkce můžete nastavit pouze čas začátku a konce nahrávání. V případě nastavení režimu nahrávání, citlivosti mikrofonu, VCVA a složek budou použita nastavení provedená před časovaným nahráváním.
- Pokud nastavíte nahrávání s časovačem, které by mohlo překročit zbývající kapacitu, na 2 sekundy zabliká zpráva [**FULL**]. Nastavení bude použito, ale nahrávání bude přerušeno. Vymažte nepotřebné soubory.
- Pokud při nahrávání s časovačem dojdou baterie, diktafon přestane nahrávat. Před spuštěním nahrávání s časovačem zkontrolujte baterie.

Redukce šumu [NOISE-C]

Pokud je nahraný zvuk obtížně srozumitelný z důvodu hlasitých zvuků na pozadí, upravte nastavení funkce redukce šumu.

[**ON**]: Šum bude během přehrávání snížen, aby bylo dosaženo vyšší kvality zvuku.

[**OFF**]: Vypnutí funkce.

Nepřetržité přehrávání [ALL PLAY] (pouze u modelu VN-7800)

[**ON**]: Přehrají se všechny soubory v aktuální složce a přehrávání se zastaví.

[**OFF**]: Přehraje se aktuální soubor a přehrávání se zastaví.

Opakované přehrávání [REPEAT] (pouze u modelu VN-7800)

[**ON**]: Aktuální soubor bude přehráván opakovaně.

[**OFF**]: Vypnutí funkce.

Přeskočení mezery [SKIP] (pouze u modelu VN-7800)

Tato funkce je určena pro rychlé přeskočení do další pozice přehrávání nebo k opakovanému přehrávání krátkých úseků.

[**ON**]: Je-li diktafon v režimu přehrávání, při stisknutí tlačítka ▶▶| diktafon přeskočí 10 sekund dopředu, při stisknutí tlačítka |◀◀ se vrátí 3 sekundy dozadu.

[**OFF**]: Diktafon přeskočí na konec nebo začátek souboru.

- Pokud je indexová značka nebo konec souboru blíže než mezera přeskočení, diktafon přeskočí dopředu či dozadu na tuto pozici.

Přehrávání budíku [ALARM]

Funkci přehrávání budíku můžete použít ke spuštění tónu budíku po dobu 5 minut v určenou dobu. Během těchto 5 minut můžete stisknutím jakéhokoli tlačítka kromě přepínače **POWER** přehrát předem vybraný soubor. Pomocí funkce přehrávání budíku lze přehrát pouze jeden soubor. Před nastavením času pro tuto funkci vyberte soubor.

[**ON**]: Zapnutí funkce přehrávání budíku.

[**OFF**]: Vypnutí funkce.

1 Vyberte možnost [ON] a stiskněte tlačítko ▶ OK.

- Na displeji začne blikat zpráva „hour“ (hodina).

2 Stisknutím tlačítka + nebo – změňte nastavení.

3 Nastavení proveďte pomocí tlačítek ▶ OK nebo ▶▶|.

- Opakováním kroků 2 a 3 nastavte položku „minute“ (minuta).

4 Pomocí tlačítek + nebo – vyberte z možností [ONCE] a [DAILY].

[**ONCE**]: Přehrávání budíku proběhne pouze jednou ve stanovenou dobu.

[**DAILY**]: Přehrávání budíku proběhne ve stanovený čas každý den.

5 Nastavení proveďte pomocí tlačítek ▶ OK nebo ▶▶|.

- Pokud během 5 minut po spuštění budíku není stisknuto žádné tlačítko, tón budíku automaticky přestane hrát. V tomto případě nebude soubor přehrán.
- Pokud jsou nastavené stejné časy spuštění pro nahrávání s časovačem a přehrávání budíku, bude mít přednost nahrávání s časovačem.

LED [LED]

[**ON**]: Zapnutí světla indikátoru LED.

[**OFF**]: Vypnutí světla indikátoru LED.

Systémové zvuky [BEEP]

Diktafon vydává zvuky jako upozornění na činnost tlačítek nebo varování před možnými chybami.

[**ON**]: Zapnutí funkce zvuků.

[**OFF**]: Vypnutí funkce.

- Pokud je nastavena funkce přehrávání budíku, budík se spustí ve stanovený čas i v případě, že jsou systémové zvuky zakázány.

Zámek souboru [LOCK]

Uzamčením souboru předejdete nechtěnému smazání důležitých dat. Vyberte soubor k uzamknutí.

[**ON**]: Uzamknutí souboru a zamezení jeho smazání.

[**OFF**]: Odemknutí souboru a povolení jeho smazání.

Rozdělování souborů [DIVIdE] (pouze u modelu VN-7800)

Soubory s přílišnou velikostí nebo dlouhými nahrávacími časy je možné rozdělit, aby bylo snazší s nimi pracovat. Zastavte soubor v místě, ve kterém jej chcete rozdělit, a nastavení použijte.

[**YES**]: Provede rozdělení souboru.

[**NO**]: Zruší použití funkce.

1 Vyberte možnost [YES] a stiskněte tlačítko ▶ OK.

- Zahájí se rozdělování a na displeji začne blikat zpráva [**DIVIdE**].

- Diktafon nemůže rozdělit soubor, pokud počet souborů ve složce dosáhl 200.
- Zamknuté soubory není možné rozdělit.
- Během rozdělování souboru nevyjímejte baterii. Mohlo by dojít k poškození dat.

Přesun souboru [MOVE]

Soubory nahrané ve složkách [🗀1], [🗀2], [🗀3] a [🗀4] můžete přesunovat do jiných složek. Přesunutý soubor bude přidán na konec cílové složky. Vyberte soubor k přesunutí.

[**YES**]: Provede přesunutí souboru.

[**NO**]: Zruší použití funkce.

1 Vyberte možnost [YES] a stiskněte tlačítko ▶ OK.

- Na displeji bude blikat aktuální složka a číslo souboru.

2 Stisknutím tlačítka ▶▶| nebo |◀◀ zvolte cílovou složku.

3 Stiskněte tlačítko ▶ OK.

- Na displeji se zobrazí cílová složka a číslo přesunutého souboru a přesun je dokončen.

- Pokud je cílová složka plná (200 souborů), na displeji se zobrazí zpráva [**FULL**] a soubor nebude možné do této složky přesunout.
- Soubor není možné přesunout do stejné složky.
- Během přesunování nevyjímejte baterie. Mohlo by dojít k poškození dat.

Formátování diktafonu [FORMAT]

Zformátujete-li diktafon, všechny soubory budou smazány a všechna nastavení budou vrácena do výchozího stavu (kromě data a času). Před formátováním diktafonu doporučujeme vytvořit přepis důležitého zaznamenaného obsahu.

[**YES**]: Provede formátování diktafonu.

[**NO**]: Zruší použití funkce.

1 Vyberte možnost [YES] a stiskněte tlačítko ▶ OK.

- [**NO**] začne blikat na displeji.

2 Znovu vyberte možnost [YES] a stiskněte tlačítko ▶ OK.

- Zahájí se formátování a na displeji začne blikat zpráva [**FORMAT**].
- [**END**] se zobrazí, až formátování skončí.

- Zpracování může trvat déle než 10 sekund. Během této doby nikdy nevyjímejte baterie, protože by mohlo dojít k poškození dat. Rovněž je vhodné vyměnit baterie za nové, chcete-li mít jistotu, že v průběhu zpracovávání dat nedojde k jejich vybití.
- Při formátování diktafonu jsou smazána veškerá uložená data, včetně zamčených souborů.

Odstraňování potíží

Ot1: Napájení nelze zapnout.

Od1:
- Baterie mohou být vybité.
- Baterie mohou být vloženy nesprávně.

Zkontrolujte orientaci ⊕ a ⊖, než vložíte nové baterie.

- Nejsou svorky baterií ušpiněné? Pokud ano, očistěte je suchým hadříkem.

Ot2: Po stisknutí tlačítka neprobíhá žádná akce.

Od2: • Přepínač **POWER** může být nastaven v poloze [**OFF/HOLD**]. Posuňte přepínač **POWER** do polohy [**ON**].

Ot3: Při přehrávání není z reproduktoru slyšet zvuk nebo je zvuk velmi slabý.

Od3: K diktafonu je možná připojeno sluchátko. Hlasitost je možná nastavena na minimální úroveň.

Ot4: Není možné nahrávat zvuk.

Od4: Stisknutím tlačítka **REC** (●):
- Zkontrolujte, zda se na displeji nezobrazí zpráva [**FULL**]. Vyberte jinou složku nebo před nahráváním odstraňte nepotřebné soubory. Do jedné složky je možné nahrát maximálně 200 souborů.

Ot5: Rychlost přehrávání je příliš vysoká (nízká).

Od5: Diktafon je možná nastaven na rychlé (pomalé) přehrávání. Rychlost přehrávání je nastavena na možnost [**1.0 PLAY**].

Technické údaje

Záznamové médium:
Vestavěná paměť flash
VN-7800 (4 GB)/VN-7600 (1 GB)
Vstupní hlasitost:
– 70 dBv
Maximální napětí sluchátkového výstupu:
3 mW (při zátěži 8 Ω)
Reproduktor:
Vestavěný dynamický kulatý reproduktor, ø 28 mm
Konektor MIC:
minikonektor ø 3,5 mm, impedance 2 kΩ
Konektor EAR:
minikonektor ø 3,5 mm, impedance 8 Ω nebo více
Maximální výstupní výkon:
190 mW (reproduktor 8 Ω)
Celková frekvenční odezva:
Režim HQ: 150 Hz až 7,9 kHz
Režim SP: 300 Hz až 4,7 kHz
Režim LP: 300 Hz až 2,9 kHz
Délka záznamů:
VN-7800
Režim HQ: přibližně 155 hod
Režim SP: přibližně 400 hod
Režim LP: přibližně 2 270 hod
VN-7600
Režim HQ: přibližně 39 hod
Režim SP: přibližně 100 hod
Režim LP: přibližně 573 hod
Požadované napájení:
Dvě baterie AAA (LR03)
Životnost baterie:
V nahrávacím režimu (vestavěný mikrofon)
Režim HQ: přibližně 68 hod
Režim SP: přibližně 86 hod
Režim LP: přibližně 57 hod
V režimu přehrávání (vestavěné reproduktory)
Režim HQ: přibližně 20 hod
Režim SP: přibližně 21 hod
Režim LP: přibližně 21 hod
(sluchátka)
Režim HQ: přibližně 49 hod
Režim SP: přibližně 53 hod
Režim LP: přibližně 57 hod
Vnější rozměry:
104 mm (D) x 37 mm (Š) x 19,1 mm (H) (bez výčnělků)
Hmotnost:
66 g (včetně baterie)
Provozní teplota:
0 °C – 42 °C

- Vytvoříte-li větší počet krátkých nahrávek, může být dostupná doba nahrávání kratší.
- Životnost baterie je změřena společností Olympus. Životnost baterií výrazně závisí na typu baterií a na podmínkách, v nichž jsou baterie používány.
- Zaznamenaný obsah je určen pouze pro vaši osobní potřebu a zábavu. Je zakázáno zaznamenávat materiál podléhající autorským právům bez povolení vlastníků těchto práv podle zákona o autorském právu.
- Technické údaje a design se mohou za účelem zlepšení výkonu změnit bez předchozího upozornění.

Příslušenství (volitelné)

- Kompaktní směrový mikrofon (jednosměrový): ME34
- Vysoce citlivý monofonní mikrofon s funkcí potlačení šumu (jednosměrový): ME52W
- Mikrofon se sponou (všesměrový): ME15
- Telefonní sluchátko: TP8
- Připojovací kabel: KA333

Značka CE znamená, že tento produkt splňuje evropské požadavky na bezpečnost, zdravotní nezávadnost, životní prostředí a ochranu zákazníka. Výrobky s označením CE jsou určeny pro prodej v Evropě.

Tento symbol [přeškrtnutý odpadkový koš s kolečky – WEEE Annex IV] znamená oddělený sběr elektrického a elektronického odpadu v zemích EU. Nevyhazujte tento přístroj do běžného domovního odpadu. Pro likvidaci přístroje použijte systém sběru a recyklace odpadu ve své zemi.

Tento symbol [přeškrtnutá popelnice s kolečky Directive 2006/66/EC Annex II] indikuje oddělený sběr elektronického odpadu v zemích EU. Nevyhazujte baterie do běžného domovního odpadu. Baterie likvidujte pomocí systému sběru a recyklace odpadu ve své zemi.

OLYMPUS®

OLYMPUS CORPORATION

2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokio 192-8507, Japonsko.

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Sídlo:	Consumer Product Division Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburk, Německo Tel.: +49 40 – 23 77 3-0/Fax: +49 40 – 23 07 61
Dodávky zboží:	Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Německo
Poštovní adresa:	Postfach 10 49 08, 20034 Hamburk, Německo

Evropská technická podpora zákazníků:
Navštivte naše domovské stránky **http://www.olympus-europa.com**
Nebo zavolejte na BEZPLATNOU LINKU*: **00800 – 67 10 83 00**

Rakousko, Belgie, Českou Republiku, Dánsko, Finsko, Francie, Německo, Lucembursko, Nizozemí, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rusko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Velká Británie.

* Někteří operátoři (mobilních) telefonních sítí nepovolují volání čísel +800 nebo před nimi vyžadují zvláštní předvolbu.

Pro všechny ostatní evropské země nebo v případě, když se nemůžete dovolat na výše uvedené číslo, použijte prosím následující
PLACENÁ ČÍSLA: **+ 49 40 – 237 73 899**.

OLYMPUS IMAGING AUSTRALIA PTY LTD.

Ground Floor, 82 Waterloo Road, Macquarie Park NSW 2113, Austrálie
PO Box 1991 Macquarie Centre NSW 2113
Tel: +61 2 9886 3992
http://www.olympus.com.au

Střediska zákaznického servisu:

Austrálie
Olympus Imaging Australia Pty Ltd.
Tel: **1300 659 678**
Fax: **+61 2 9889 7988**
http://www.olympus.com.au

Nový Zéland
Dictation Distributors Ltd.
Tel: **0800 659 678**
Fax: **+64 9 303 3189**
http://www.dictation.co.nz

CS-BS1621-01
AP1501